

ISLA ONLINE

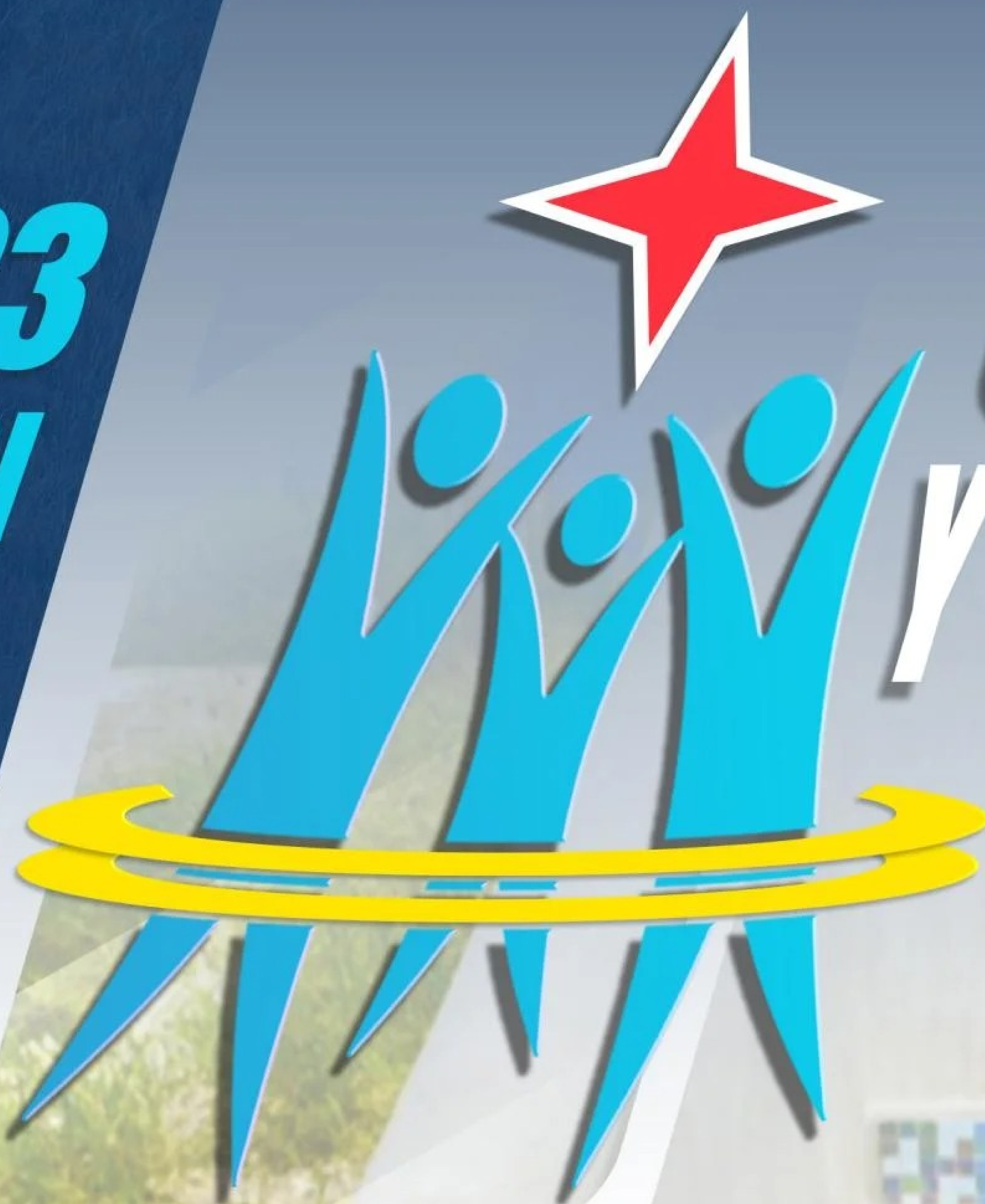
Noticia di Gobierno

2023

Dialuna 20 Maart 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023 AÑA DI



UNION Y POSITIVISMO!







@IslaOnline2023



E SIMAN AKI LO ATENDE CONFERENCIA DI AWA NA NACIONNAN UNI

Lo aumento di nivel di awa mundialmente y impacto di cambio climatologico

Durante Conferencia di Gobierno, Prome Minister Evelyn Wever - Croes a informa cu e siman aki lo atende e conferencia "Un 2023 Water Conference" cu lo tuma luga na New York. Un tema relevante cual Prome Minister lo ta atende conhuntamente cu Minister Ursell Arends di 22 pa 24 di maart, pa trata entre otro desaroyonan di awa mundialmente y nan efecto riba Aruba.

Nivel di awa mundialmente ta aumentando cual ta pone reto grandi pa islanan rond mundo y Aruba no ta excepcion. Prome Minister Wever - Croes, durante di conferencia di gobierno a splica cu ta trahando riba un mapa climatologico di Aruba caminda cu ta indica si nivel di awa subi, cua ta e partinan na Aruba cu ta cuminsa bay bou awa. Esaki ta un problema cu ta exigi compromiso di henter mundo pa soluciona.

Prome Minister Wever - Croes a splica cu tur e islanan cu ta parti di Reino Hulandes ta riba nivel di awa, pero si nivel di awa keda subi, e lo causa problemanan cu consecuencianan severo. Mescos cu awa ta duna bida, awa ta kita bida tambe. Pesey e ta hopi importante pa tuma accion y pa mundo henter tuma accion y mustra e compromiso. Basa ariba esaki, Reino Hulandes ta organisa e conferencia di awa na Nacionnan Uni e siman aki.

Gobierno di Aruba a ricibi e invitacion di Gobierno di Hulanda pa participa na e nivel di mas halto cu ta posibel. Consecuentemente mirando cu ta Rey Willem Alexander ta guia e conferencia aki, a acepta e invitacion y Prome Minister conhuntamente cu Minister Ursell Arends, lo atende e conferencia. Minister Arends tin e cartera di Naturalesa bou su encargo y Prome Minister tin aspectonan infrastructural y adaptacion cu mester tuma luga pa motibo di cambio di clima den su ministerio. Apart di esey, Prome Minister Wever - Croes tin e rol pa reemplasa Rey Willem Alexander cu ta e presidente di e conferencia ora cu e no por ta presente, durante e 3 dianan aki y guia e reunionnan den su nomber. Ademas, tanto Minister Arends y Prome Minister Wever - Croes, lo ta orador na diferente ocasion durante e conferencia.



Prome Minister lo tin un enfoke special riba e posicion di hende muhe, pasobra mundialmente ta comproba cu hende muhe ta esunnan cu ta mas afecta pa cambio climatologico. Esaki ta algo cu kisas no ta ripara mucho di dje na Aruba, y pa motibo cu no kier pa esaki manifesta su mes tampoco, e ta importante pa tuma accion awo.

Prome Minister a indica cu na final, Minister Arends den nomber di Aruba, lo duna cierto compromiso cu Aruba lo percura pe, entre otro pa tin awa limpi y pagabel pa tur hende. Lo compromete pa traha riba plannan di adaptacion pa cambio climatologico, y tambe con ta bay reconfirma compromisonan pa por logra desaroyo sostenibel den cuadro di e Metanan di Desaroyo Sostenibel / Sustainable Development Goals (SDGs) cu a propone.

Finalmente, Premier Wever - Croes a accentua cu e ta importante pa den un escena manera esun di Nacionnan Uni, bati alarma pa tur pais realisa cu esaki ta e momento pa tuma accion, sino paisnan chikito manera Aruba ta haya e cuenta pa paga. Ta mirando esaki caba a traves di daño na medio ambiente cu ta causa cambio climatologico y sushi cu ta laba bin costa procedente di otro pais.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA PRESENTA RELATO ANUAL 2022 DI SU MINISTERIO PA DI 5 AÑA

Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presenta e 'Jaarverslag 2022', Relato Anual 2022 di su ministerio, Asunto General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial. Esaki ta e relato di e trabounan cu e ministerio cu ta resorta bou di Prome Minister, a eherce durante di aña 2022. Esaki ta e di 5 aña cu Prome Minister ta publica e relato anual di su ministerio desde 2018. Despues di e prome relato, el a publica su Relato Anual cada aña cu por wordo haya via un link na unda cu cada ciudadano por download y haya tur informacion di Ministerio di Prome Minister.

Relato Anual 2022 ta cuminsa cu un introduccion di Prome Minister na unda e ta remarca cu aña 2022 tawata un aña di reto na unda cu na su comienso ainda Aruba tawata den e pandemia di Covid y e variante di Omicron cu a causa hopi contagio. Sinembargo, Aruba a cuminsa recupera y den Ministerio di Prome Minister a logra cumpli cu hopi trabou y esaki ta danki na cada empleado cu ta labora den departamentonan cu ta resorta bou di e ministerio aki.

Despues ta sigui 4 capitulo Amplio di su ministerio: 1. Asuntonan General, 2. Innovacion, 3. Organisacion Gubernamental, 4. Infrastructura y Planificacion Teritorial y ta cera cu un bista riba 2023.

Prome Minister a indica cu e relato anual aki lo wordo presenta na Parlamento, na Gobernador, y na instancianan concerni. E relato anual ta wordo publica tambe riba e website 'Prime Minister's Office' pmo.arubagov.org pa asina tur hende por tin acceso na dje. Tambe por wordo haya riba e Plataforma ISSUU na unda por download e y tambe por click e link riba pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes pa yega na e relato anual. Tambe, e lo bay Biblioteca Nacional y e lo wordo registra na BUVO. Esaki, pa asina e ta accesibel tur caminda pa pueblo por tuma nota di dje.

"Mi ta gradici tur esnan cu a yuda mi den mi ministerio y e departamentonan cu a duna nan contribucion pa asina un biaha mas, pone por escrito pa referencia pa futuro, pa nos futuro generacionnan por sa con duro e ministerio di Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial a traha apesar di tur reto. Nos ministerio no solamente a paga candela pero incansabelmente a traha hunto cu empleadonan publico cu ta traha cu curason pa nos pueblo", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

RELATO ANUAL
2022
MINISTERIO
ASUNTONAN GENERAL



Gabinete Wever - Croes II

Prome Minister na sindicatonan pa cu introduccion di e ley di "Prestatie Management Systeem":

UN BIAHA MAS TA INVITA TUR SINDICATO PA SINTA NA MESA PA ASINA YEGA NA UN SOLUCION HUSTO



Dialuna mainta, durante conferencia di prensa di Gobierno, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, a elabora riba e topico di "Pestatie Magament Systeem" cu a wordo introduci na Januari 2023. Prome Minister a indica cu na comienso di gobernacion di Gabinete Wever-Croes I, su persona a constata cu no tin un sistema uniforme den gobierno pa evalua empleadonan publico. Esaki sigur a trece hopi preocupacion den cierto empleadonan publico, mirando cu cada departamento tabata haci nan mesun evaluacion y un tabata mas estricto cu otro. Tambe hopi hefe di departamento, mirando cu esaki no tabata un ley, tabata tarda pa haci evaluacion, cu consecuencia cu ora e empleado despues di 5 aña bay pidi un promocion, nan no ta haye retroactivo pa cu e 5 añanan paso ta te 3 aña por bay.

Debi na e preocupacionnan aki, Gobierno a cuminsa prome cu pandemia, traha riba un sistema di evaluacion, cu lo bay conta pa tur departamento di Gobierno pero door di e pandemia no a duna e topico aki hopi atencion. Na 2021, Gobierno a cuminsa traha mas intenso riba e proyecto aki y na 2022, a organisa varios reunion y training cu trahadonan, hefenan di departamento y sindicatonan.

Prome Minister a splica cu na december 2022, prome cu introduccion di e ley, sindicatonan a pidi'e pa e para esaki. Aki ta unda el a splica nan cu esaki no ta posibel, pero cu e lo desea di sigui na mesa pa yega na un solucion. Tambe el a pidi e sindicatonan pa pone nan precupacionnan riba papel di cual e unico cu a haci esaki ta sindicato TOPA.
Pa duna e otronan tempo pa haci esaki, Prome Minister a tuma e decision di temporisa e introduccion di e ley aki. Pues e ley ta na vigor pero no tin consecuencia negativo, y tur cos lo cuminsa oficial otro aña.

Prome Minister a splica cu un di e puntonan cu sindicato TOPA a trece dilanti, ta pa bin cu un comision technico pa hunto por yega na un solucion. Gobierno a traha un decreto ministerial caba, na unda a invita tur sindicato pa apunta un representante pa asina por cuminsa cu e proceso aki mas pronto posibel. E otro 5 sindicatonan a informa Gobierno cu nan no lo papia, si Minister no revoca. Aki Prome Minister a splica cu ta importante pa nan compronde cu Aruba tin un estado di derecho, y ora tin un ley e mester wordo ehecuta. Pa un ley no wordo ehecuta ta cosnan grandi mester pasa y mester tin argumentonan cu ta substancia pakico e ley mester wordo poni un banda. Mirando cu no tin argumento di e 5 sindicatonan, no por revoca e ley.
Prome Minister a indica cu Gobierno, pa evita abuso di hefenan contra empleado, a apunta Bureau Integriteit Aruba (BIA) como e persona di confiansa. Pa esnan cu ta sinti cu nan no ta wordo trata hustamente, por acudi na BIA na unda nan keho/ preocupacionann ta wordo trata.

"Mi ta extende un invitacion un biaha mas, na tur sindicato cu ta representa empleadonan publico, pa bin sinta na mesa pa asina yega na un solucion husto pa empleadonan publico y pa henter e comunidad di Aruba. Gobierno y sindicatonan ta di acuerdo cu mester bin un sistema uniforme pa cu evaluacion di personal, ta algun punto tin nos dividi. Nos mester papia di nan y soluciona nan. Ami kier un sistema cu ta traha, na unda e empleado ta sinti'e comfortabel. Empleadonan merece di wordo evalua, pa asina por yega na un promocion. Mi ta kere nos por sinta na mesa y soluciona esaki cu e interes di e trahado na prome luga", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PREMIER WEVER-CROES TA REACCIONA RIBA E CARTA RICIBI DI SINDICATONAN, RELACIONA CU INTRODUCCION DI E LEY DI "PRESTATIE MANAGEMENT SYSTEEM"

19 di maart ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi un carta di sindicatonan relaciona cu e introduccion di e ley di "Prestatie Management Systeem". E carta a wordo entrega pa sindicatonan SEPA, SPA, SADA, FTA y SIMAR na unda nan ta expresa nan preocupacionnan pa cu e ley aki y ta pidi Prome Minister pa revoca.

Prome Minister ta reacciona riba e carta aki, pidiendo e 5 sindicatonan, pa pone nan puntonan di precupacion riba papel, mescos cu sindicato TOPA a haci, pa asina Gobierno por evalua y trata e puntonan necesario. Basa riba e peticion di sindicato TOPA pa bin cu un comision tecnico, pa hunto por yega na un solucion, Gobierno a traha un decreto ministerial, na unda a invita tur sindicato pa apunta un representante pa asina por cuminsa cu e proceso aki mas pronto posibel.

Prome Minister un biaha mas ta extende un invitacion na e sindicatonan aki pa bin sinta na mesa pa asina hunto por delibera den e comision tecnico aki riba e puntonan di preocupacion pa asina yega na un solucion husto pa e empleadonan publico y comunidad en general.



Minister - President
Minister van Algemene Zaken

Gobierno di Aruba
L.G Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

Aan:
Vakbondsleiders
Alhier
Email: sada.aruba@gmail.com

Uw Kenmerk: Ons Kenmerk: MAZ 3243

Oranjestad, 20 maart 2023

Betreft: uw brief van 19 maart 2023

Geachte Vakbondsleiders,

De regering heeft kennisgenomen van uw schrijven van 19 maart 2023 waarin u te kennen geeft dat het standpunt van de vakbonden Sepa, Spa, Sada, Fta en Simar is dat het Landsbesluit prestatiebeoordeling (2022 no. 165) eerst ingetrokken moet worden en dat u dan vervolgens aan tafel zult schuiven.

Het is een gegeven dat het Landsbesluit met ingang van 1 januari 2023 in werking is getreden en kracht van wet heeft. Op de ministers, en in het bijzonder de minister, belast met de zorg voor het overheidspersoneel, rust de wettelijke plicht om toe te zien op de toepassing van de prestatiebeoordeling zoals beschreven in het Landsbesluit en met inachtneming van de daarvoor opgenomen procedure. Overigens de prestatiebeoordeling is ook nog een Landspakketverplichting.

Aan de totstandkoming van het Landsbesluit is een lang en zorgvuldig voorbereidingsproces voorafgegaan met actieve sturing en voorlichting door DRH en actieve participatiemogelijkheden voor alle diensten. Ook de vakbonden waren daarbij betrokken. Over de inhoud hebben DRH en DWJZ diverse keren overleg gevoerd en ook de Raad van Advies had geen overwegende bezwaren tegen het ontwerp van het Landsbesluit. Het prestatiebeoordelingssysteem met de bijbehorende normen, de te volgen procedure en de rechten en plichten van de betrokkenen worden daarin duidelijk beschreven, met inbegrip van de mogelijkheid van bezwaar. Voorts dient te worden opgemerkt dat u uw stellingen niet nader onderbouwen.

Geconcludeerd dient te worden dat het Landsbesluit op een zorgvuldige wijze tot stand is gekomen met inachtneming van de belangen van alle betrokkenen, waaronder het overheidspersoneel. Het getuigt niet van behoorlijk bestuur indien een Landsbesluit wordt ingetrokken binnen drie maanden van in werking treding, en zonder nadere schriftelijke en grondige onderbouwing. Bovendien, 2023 geldt als een overgangs- en implementatiejaar waarbij er geen negatieve rechtsgevolgen mogelijk voor de ambtenaren, en dit jaar precies bedoeld is om onzekerheden en gevoelens van onrust over prestatiebeoordeling weg te nemen en indien nodig de regelgeving alsnog aan te passen.

Middels dit schrijven verzoek ik u om uw standpunt te heroverwegen. Immers, aan tafel kan het e.e.a. worden besproken, en aan tafel kan rekening worden gehouden met uw standpunten.

Ik doe een dringend beroep op u als vakbondsleiders om mee te doen aan deze gesprekken en uw bezorgheden dan te bespreken in een technische commissie.

Uw verzoek is derhalve niet voor inwilliging vatbaar.

Ik hoop u voldoende te hebben ingelicht.

Met vriendelijk groet,

mw. mr. E.C. Wever-Croes
Minister-President
Minister van Algemene Zaken

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DISCURSO DI PROME MINISTER NA ACTO PROTOCOLAR RIBA DIA DI HIMNO Y BANDERA

Ban sigui traha den union y positivismo pa realisa nos soñonan, y pa realisa cosnan grandi pa Aruba

Diasabra 18 di maart, Aruba henter a conmemora cu 47 aña pasa Aruba a haya su propio himno y su bandera, y cu despues Aruba a bira un pais autónomo den Reino Hulandes. Manera un costumber, e mainta aki, na Plaza Libertador Gilberto Françios 'Betico' Croes a tuma luga e acto protocolar na unda cu por a disfruta di diferente discurso y atraccionnan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un bunita discurso na unda cu el a enfatisa e importancia pa sigui traha den union y positivismo pa realisa soñonan como un pueblo y realisa cosnan grandi pa Aruba.



IMPACTO DI NOS DI HIMNO Y BANDERA

"47 aña pasa, den un stadion Wilhelmina, nos bandera a wordo carga y hisa pa prome biaha. Y nos himno, cu tabata un cantica popular antes, a wordo inaugura como nos himno, y un a couplet a wordo añadi. E couplet pa mi mas importante ta e couplet nobo: grandesa di bo pueblo ta, su gran cordialidad. Cu Dios por guia y conserva, su amor pa libertad. Laga e palabranan aki drenta den bo mente.

47 aña pasa nos himno a wordo inaugura, hunto cu nos bandera. Ami tabata eynan, un mucha muhe di apenas 9 aña, yen di soño, yen di aspiracion. Y mi ta corda e momento ey manera cu ta ayera, e sentimento asina special di mira nos bandera, di mira MI bandera bay halto, nos simbolo di union, di identidad, y di libertad. E momento ey a haci un impacto hopi grandi riba mi, mescos cu mi ta sigur el a haci un impacto tambe riba cada un di boso. Y e mesun emocion mi ta sinti awor ainda, cada biaha cu mi mira nos bandera wordo hisa, sea pa actividadnan oficial, of den deporte, ora Aruba gana un medaya. Nos bandera, nos simbolo di identidad.

Y no ta cerca mi so. E aña aki, ora nos a bishita scolnan pa mira con nan ta preparando pa nos dia nacional, mi a puntra e muchanan, kico bo ta sinti ora bo ta mira e bandera di Aruba wordo hisa. Y nan a contesta, "nos ta sinti hopi orguyoso", "nos curason ta tembla", "nos ta haya kippevel". Wel, mi a bisa nan, e ora bo sa cu bo ta stima Aruba.

E LUCHA PA OBTENE NOS SIMBOLONAN DI UNION Y IDENTIDAD

Y ta danki na e stimacion ey pa Aruba, nos a logra realisa e anhelo di nos pueblo pa ta un pais liber. E lucha pa nos ta un pais liber, pa ta baas den nos mesun cas, no ta un lucha nobo. E ta un lucha cu a cuminsa na añanan 40, bou liderazgo di e politiconan Henny Eman y Juancho Yrausquin. Esaki a culmina den entrega di lista di 2147 firma di ciudadanonan di nos pais, na aña 1947. Un di esnan cu a firma e lista tabata di mi welo Panchico Croes, awe den feliz memoria.

A pesar cu dirigentenan politico e tempo ey no a sigui cu e lucha, e deseo den curason di e pueblo pa ta un pais liber, a sigui crece cada bes mas. Y den añanan 70 e lucha a wordo retoma pa e lider politico Betico Croes den feliz memoria. Y el a realisa cu un lucha asina, no ta completo sin su simbolonan di union. Un pais liber, mester tin su simbolonan di identidad. P'esey Aruba mester a haya su propio himno y su propio bandera. Y asina dia 18 di maart di aña 1976, nos a inaugura nos Himno y nos Bandera.



Continuacion DISCURSO DI PROME MINISTER NA ACTO PROTOCOLAR....

PANDEMIA A UNI NOS Y A DESMOSTRA E FORSA DI UNION

Y ta un alegría grandi pa mira cuanto hende a lanta trempan awe, hisa nan bandera, y ta aki awe pa celebra e dia. Esaki ta yena mi cu un emocion specialmente pasobra debi na e pandemia, e ultimo añanan aki, nos no por a celebra nos Dia Nacional manera mester ta. E pandemia mundial Covid-19 no a afecta celebracion di nos Dia Nacional so. El a afecta tur aspecto di nos comunidad. E la pone nos cuido di salud na prueba, y apesar cu nos no tabata prepara pa un crisis di e magnitud ey, nos profesionalnan den cuido a percura pa fortifica nos fundeshi di cuido. Varios persona a perde trabou, otronan a perde parti di nan entrada, companianan a cera. Y danki na e forsa y union di nos tur, awor Aruba ta den pleno recuperacion, y casi ta yegando nivel di prome cu pandemia.
Durante e pandemia nos a UNI, y nos a demostra e forsa di UNION, y mi ta convenci cu ta danki na e UNION y danki na e AMOR cu cada un di boso ta sinti pa nos pais, nos a logra surpasa e peor crisis mundial den historia di nos pais.

BAN INCULCA E SENTIMENTO AKI DEN CURASON DI NOS MUCHANAN

E aña aki nos por a mira con nos pueblo a prepara pa e celebracion di e dia di awe. Scolnan cu nos a bishita a demostra cuanto talento y creatividad, y sobre todo, amor nan tin pa nos pais. E festivalnan di canto pa nos himno y nos bandera siman pasa, y e manifestacion cultural di diabierna anochi, tabata otro muestra di con hopi nos ta stima nos dushi baranca Aruba. Y tambe, e marcha cultural organisa pa scolnan na San Nicolas, tabata hopi hopi bunita.

Y mi ta haya hopi importante pa nos inculca e amor pa nos dushi pais, y e amor pa nos cultura den nos muchanan di hoben caba. E legado di mas bunita cu nos generacion por laga pa futuro generacionnan, ta pa inculca e sentimento aki den curason di nos muchanan. Pasobra e ora nos sa cu nan realmente ta stima Aruba. Y pasobra e ora, den momentonan dificil, cu sin duda lo tin den futuro tambe, nos por ta sigur cu nan ta wordo guia pa nan amor pa Aruba. Si bo ta wordo guia pa bo amor pa Aruba, e ora nunca bo ta comete eror.

Den esaki, nos como adultonan tin un papel importante pa hunga. Nos tin e responsabilidad, di inculca e sentimento ey den nos muchanan. Nos deber ta pa nos muchanan conoce nos historia, nos lucha, nos pais. Conoce nos himno y nos bandera di tal forma cu cada biaha cu nan wak nos bandera wordo hisa, e ta yena nan cu orguyo, cu emocion. Pasobra esey ta nan identidad. E ora nan sa ta dicon nan mester comporta manera ciudadanonan civico. E ora nan sa dicon nan mester contribui na cuida nos medio ambiente. E ora nan sa dicon nan mester actua cu integridad, tur ora, hasta ora ningun hende ta wak.

GRADICIMENTO

Finalisando mi kier gradici tur cu a haci e celebracionnan e aña aki asina grandi. Colega Minister Xiomara Maduro, y



Comision Celebracion Fiestanan Nacional (CCDN), tur e cantantenan, compositornan, areglistanan cu a participa na e festivalnan. Na tur esnan cu a bin di exterior pa celebra cu nos, parlamentarionan y ministernan di Corsou, Boneiro y otro pais. Na tur esnan cu a organisa actividadnan riba e dianan aki. DANKI pa engrandece nos celebracion nacional.
Aruba ta un pais bendiciona, y nos cada un ta bendiciona di ta biba na Aruba. Ban demostra esaki cu orguyo. Dia di Himno y Bandera ta brinda nos e oportunidad pa reflexiona, yena nos cu inspiracion, curashi y amor patrio pa den union nos atende cu tur reto, pa garantisa felicidad di pais Aruba.

RECONFIRMA NOS COMPROMISO CU ARUBA

Awe ta un bon momento pa nos reconfirma nos compromiso cu Aruba, nos compromiso di traha duro pa hiba nos pais padilanti. Den nomber di mi coleganan minister, Ursell, Xiomara, Glenbert, Endy, Dangui, Geoffrey, Rocco, mi ta reconfirma nos compromiso cu henter e pueblo di Aruba, cu nos lo sigui traha incansablemente riba recuperacion di nos pais.
Y nos tin hopi motibo pa ta optimista pasobra nos ta mirando avansenan importante di recuperacion. Riba tereno economico, diversificando nos fuentenan di entrada. Turismo ta y lo sigui ta e pilar principal di nos economia, y e turistanan ta biniendo bek nos isla. Aparte di turismo, nos ta enfocando riba diversificacion di nos economia, entre otro riba tereno di energia, cu ta mustra hopi prometedor pa Aruba.

Pues tin hopi motibo pa ta positivo. Ban sigui traha den union y positivismo pa realisa nos soñonan, y pa realisa cosnan grandi pa Aruba. Masha danki pa bo atencion, y un feliz Dia di Himno y Bandera. Cu Dios bendiciona cada ciudadano di nos pais”.





CENTRO DI CONTROL DI CACHO A UNI FORSA CU LOCKS4PAWS PA ASINA BRINDA AYUDO NA DOÑO DI MASCOTA DI MENOS RECURSO

Centro di Control di Cacho of CCC no ta un luga desconoci bou comunidad di Aruba. Desde 2020 a transforma e famoso "killcage" den e awo Centro di Control di Cacho pa por trece un cambio pa nos animalnan.



Den e ultimo añanan e team di CCC a haci hopi esfuerso pa bin cu un structura nobo pa asina atende cu e animalnan cu ta yega na porta di CCC den un forma mas humano y na e bienestar di e animalnan aki. Cu hopi esfuerso y sosten di parti di diferente fundacionnan local y internacional a logra pa establece un netwerk cu ta traha ariba un meta: purba na yuda cachonan, pushi y otro tipo di bestia pa nan por wordo adopta localmente of internacionalmente.

Diabierna 17 di Maart 2023 Minister Ursell Arends a anuncia un otro logro, caminda CCC a cuminsa colabora oficialmente cu e fundacion Mericano Locks4Paws cu e meta pa brinda ayudo di cuminda pa doñonan di mascota di menos recurso of cu ta den necesidad. E "Pet Food Pantry" aki ta un proyecto piloto cu lo cuminsa wordo coordina door di CCC.

E colaboracion entre Lock4paws y CCC lo yuda primordialmente pa reinforsa e relacion entre doño y nan mascota door di provee cuminda. E meta ta pa evita cu un persona ta trece nan mascota CCC pa e simpel motibo cu nan no por cumpra cuminda pa nan (mas).

CCC lo coordina e proceso pa asina yuda doño y mascota cu e parti basico, cual ta cuminda. Pa yega na remarca pa haya ayudo cu cuminda mester haci e peticion prome via CCC. Lo cuminsa na habri porta pa esaki ariba tur Diaranson entre 12or pa 4or di atardi.



Pa mas informacion tocante CCC y con pa yega na remarca pa haya ayudo cu cuminda por comunica cu Centro di Control di Cacho via Facebook Messenger.



MANIFESTACION CULTURAL NA HONOR DI DIA DI HIMNO Y BANDERA A CONTA CU ENTRADA DI BANDERA CARGA PA NOS BALUARTE DI HISTORIA SR DUFI KOCK

Ela wordo compaña pa 25 hoben di Gihae Gymnastics

Riba Plaza Betico bon bishita, Pueblo por a disfruta di un bunita Manifestacion Cultural dedica na nos Dia di Himno y Bandera. E parti oficial di e Manifestacion Cultural a cuminsa cu entrada di nos Bandera den man di nos baluarte di historia sr. Adolf 'Dufi' Kock, kende a wordo compaña pa 25 hoben di Gihae Gymnastics cu recientemente a cosecha exito den exterior representando Aruba.



Adolf 'Dufi' Kock

Sr. Adolf 'Dufi' Kock ta un historiado importante di nos Pais. Por menciona cu Dufi ta un di e tres personanan den Reino Hulandes cu a ricibi e reconocemento real 'Zilveren Anjer' di 'Het Prins Bernhard Cultuurfonds' fo'i man di Su Alteza Real Princesa Beatrix. Dufi a ricibi e reconocemento aki pa su aporte importante na cultura di Aruba. Pa varios aña caba Dufi como escritor y historiado ta dedica na investiga y documenta historia di nos Pais, specialmente e rol di Aruba den e segunda guera mundial. Dufi ta comparti e informacion valioso aki den su publicacion nan y tambe ta yuda hopi hoben na momento cu nan mester mas informacion pa haci nan charla na scol. Pa aprecio pa tur locual Dufi ta haci pa conserva Aruba su historia, a pidi Dufi pa carga nos Bandera di Aruba pa haci inicio na e Manifestacion Cultural na honor di Aruba su Himno y Bandera.



Gihae Gymnastics

E hobennan di Gihae Gymnastics recientemente a representa Aruba exitosamente durante e competencianan di Magical Classic Meet y e Presidential Classic Meet na Merca, na unda nan a logra gana varios medaya danki na nan dedicacion y diciplina grandi. Pa aprecio pa nan bunita representacion di Aruba, a pidi Gihae Gymnastics pa compaña sr Dufi Kock pa entrega e Bandera di Aruba riba escenario.



Gradicimento

Minister Maduro di Cultura ta gradici sr Dufi Kock y e hobennan di Gihae Gymnastics pa nan bunita trabou di haci e entrada di e Bandera di Aruba uno special na e Manifestacion Cultural dedica na nos Dia di Himno y Bandera.

Un escenario cu a pone enfasis riba locual ta di Aruba

DURANTE E MANIFESTACION CULTURAL A HACI UZO DI E ARTE DI VIDEO-MAPPING PA RINDI HONOR NA ARUBA SU BALUARTENAN, PAISAHE, SIMBOLONAN Y FLORA Y FAUNA

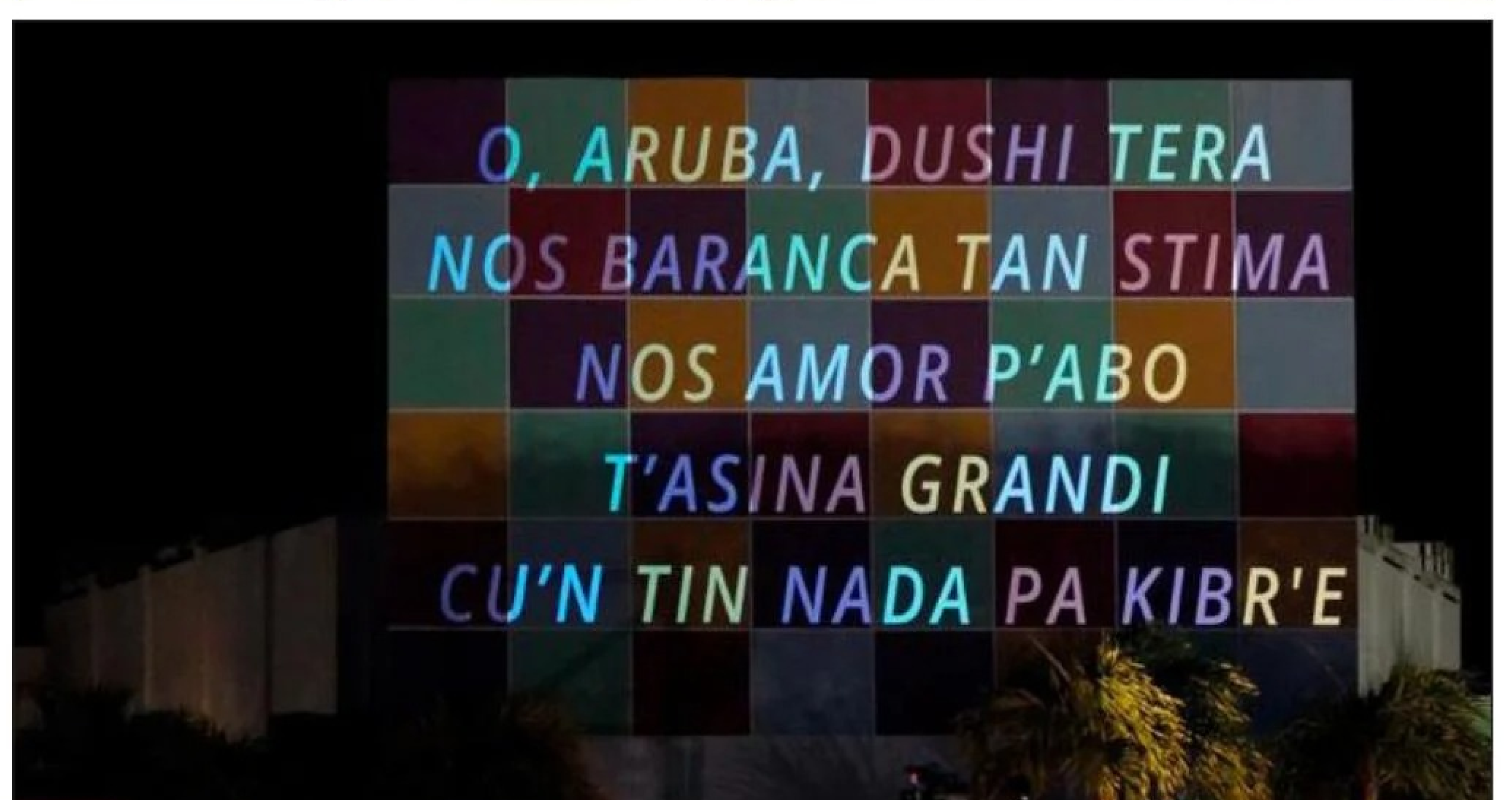












Durante e Manifestacion Cultural di diabierna ultimo, publico por a admira un escenario y tambe e toren di Cas di Cultura, ilumina cu e arte di video-mapping pa rindi honor y pone enfasis riba locual ta di Aruba. Riba e escenario di Plaza Betico por a mira diferente imagen di nos baluartenan, paisahe, simbolonan y nos flora y fauna cu a trece un dimension extra na cada presentacion di nos artistanan local. E proyeccion di e caranan di nos baluartenan cultural riba escenario na momento cu e show y canto di homenahe tabata tuma luga, tabata impresionante y a causa emocion cerca e publico. Riba e toren di Cas di Cultura por a aprecia e letranan di e refrein di nos Himno cu a keda proyecta, dunando un toke special na e celebracion di Dia di Himno y Bandera.

Minister Xiomara Maduro di Cultura ta gradici e team di Comision Celebracion Dianan Nacional y tambe Elite Productions pa e bunita uzo di e arte di video-mapping, dunando Pueblo y specialmente nos artistanan un tarima digno di un celebracion nacional na honor di nos Dia di Himno y Bandera.

"DISCURSO DI MINISTER MADURO DI CULTURA NA OCASION DI E MANIFESTACION CULTURAL NA HONOR DI DIA DI HIMNO Y BANDERA"



Un cordial bon nochi na tur presente, cu e protocol sirbi mi ta continua. Ta un honor pa mi como Minister di Finansa y Cultura dirigi algun palabra riba e anochi cultural aki. Cu un curason contento nos ta para aki dilanti admirando un Plaza completamente yen, pa asina hunto cu nos pueblo y bishitantenan di exterior, disfruta di nos Manifestacion Cultural. Masha danki pa honra nos cu boso presencia.

Mayan nos ta celebra cu 47 aña pasa Aruba su Bandera a bay laira pa prome bez bou di tononan di nos Himno 'Aruba Dushi Tera'. Un wals di Juan Chabaya (Padu) Lampe, Hubert (Lio) Booi cu composicion di Rufo Wever, tur den feliz memoria.

E fecha di 18 di maart, nos Dia Nacional, ta un dia importante den historia di nos Pais. Nos por celebra nos Dia Nacional danki na e lucha di nos antepasadonan. Gilberto François (Betico) Croes a scohe e fecha aki ya cuna aña 1948, Shon A. Eman a entrega e mocion na su Mahestad Reina Juliana, pa autodeterminacion di e pueblo Arubano. E lucha pa un pais soberano a ser continua pa nos Libertador Betico Croes den añanan 70 y asina a logra cu dia 1 di Januari 1986 Aruba a bira un Pais autonomo den Reino Hulandes.

Ta danki na e anhelo di e pueblo Arubano y e vision di nos Libertador pa Aruba por ta autonomo, awe Aruba tin su propio Himno y Bandera. Importante den e lucha aki tabata e union di nos pueblo y Betico a realisa cu pa uni un pueblo, mester tin su simbolonan di identidad. Ta den union Aruba por a surpasa tur reto y logra e deseo di su pueblo pa ta un Pais autonomo den Reino Hulandes.

Historia di Aruba a demostra cu 'Union ta e forsa di nos baranca tan stima'. Aruba a demostra esaki tambe, na momento cu Lago a cera y a afecta Aruba su economia profundamente. Nos hendenan cu mente creativo a uni y a crea un otro ingreso di economia pa nos Pais Aruba, cu ta nos turismo. Tres aña pasa e pandemia di COVID-19 a impacta nos economia fuertemente. Ela crea hopi inseguridad den nos Pais. Pero nos hendenan a sa di bolbe uni pa demostra e forsa di resilencia y fe cu ta caracterisa nos como Arubiano. Danki na e union aki nos Pais Aruba ta recuperando grandemente. Di e manera aki ta demostra cu ora nos uni como pueblo, nos ta logra cosnan grandi pa nos Pais.

Riba e Dia di Himno y Bandera, laga nos reflexiona y rindi honor y respet na tur cu a lucha y traha duro pa nos ta e Pais cu nos ta awor. Laga nos hisa nos bandera cu orguyo, canta nos Himno cu honor y biba e nificacion di e letranan.

Pa nos por biba nos cultura, den e luna nacional nos a organisa varios evento cultural. Nos a inicia cu tres Festival exitoso di 'Un canto pa Aruba su Himno y Bandera', den categoria infantil, hubenil y adulto durante cual nos a gosa di bunita letranan, inspira pa e amor pa nos Patria. Un danki na tur participante y un danki tambe na Comision Promove Cultura y Fundacion di Festival Folkorico.

Continuacion DISCURSO DI MINISTER MADURO DI CULTURA....

Como Minister di Cultura e dianan aki nos a bishita varios scol y a experiencia con nos muchanan ta preparando pa nos Dia di Himno y Bandera. Nos a disfruta masha tanto di e bishitanan aki, durante cual nos a combersa, canta y tambe a disfruta di e presentacionnan di baile y canto di e muchanan.

A organisa un competencia di pintura pa muchanan di scol preparatorio y basico, den cual e muchanan mester pinta nan inspiracion di e seis distritonan di Aruba.

E aña aki a organisa un otro 'Kibra Coco' den forma digital. Esaki ta un competencia pa scol preparatorio y basico, den cual e muchanan por a contesta varios pregunta tocante nos Himno y Bandera. Un danki na e Comision di Maestronan y Setar pa haci e competencia educativo aki posibel.

Alabes nos tabata presente na e Marcha Cultural di scolnan na San Nicolas y nos por a gosa di wak nos chikitinan baila y disfruta di locual ta nos cultura.

Nos a presencia un tremendo competencia literario "Poeta di Patria", cu e aña aki a redobla su cantidad di participante. Un cantidad di 30 artista, un combinacion di hoben, adulto y adulto mayor cu a recita nan bunita poemanan. Masha danki na tur participante pa nan tremendo expresion di amor pa nos Pais Aruba. Danki na Comision Celebracion Dianan Nacional y Departamento di Cultura Aruba pa organisa e bunita evento aki.

Nos ta gradici tur e instancia, negoshi y organisacion cu a celebra nos Dia di Himno y Bandera hunto cu nan personal y clientenan. Un palabra tambe di agradecimento nan tur e scolnan cu ta haciendo e bunita obra pa inculca e amor pa nos patria y cultura den e mente y curason di nos muchanan.

Laga nos sigui biba den union, den paz y harmonia brindando respet na otro. Ban demostra amor pa nos patria, respet pa nos simbolonan di identidad, cuida y honra nos Pais. Ban crea hunto e union cu ta e forsa di nos baranca tan stima.

E invitacion ta pa nos bin hunto un biaha mas mayan 9'or di mainta na Plaza Betico pa den union nos rindi honor y respet na nos Himno y Bandera, compaña pa canto, baile y desfile di gruponan uniforma.

Na nos invitadonan di exterior, masha danki pa celebra hunto cu nos. Boso ta cordialmente invita pa bishita e diferente actividadnan cultural cu lo tin rond di nos isla pa sinti e calor di nos hendenan y biba nos cultura.

Por ultimo, mi kier comparti cu boso un poema cu ta un inspiracion propio cu a brota for di mi curason.

Aruba, nos baranca tan stima
Solo ta briya bo
Luna ta ilumina bo
Lama ta rondona bo
Y biento ta caricia bo

Aruba, esta un dushi tera bo ta
Un baranca fuerte y resiliente
Un luga Bendiciona

Dichoso nos ta, tur cu ta habita bo
Bo ta un isla di encanto
Cu ta namora tur cu ta bishita bo

Aruba, cuna venera
Dushi tera yena cu flor di libertad
Aruba, nos baranca tan stima

Masha danki na Comision Celebracion Dianan Nacional, Departamento di Cultura y na tur instancia y persona cu a yuda pa haci e Manifestacion Cultural aki posibel.

Ban biba nos Cultura y crea e Union cu ta e forsa di nos baranca tan stima. Feliz Dia di Himno y Bandera!





MANEHO DUNANDO RESULTADO! TURISTANAN DI CALIDAD YEGANDO ARUBA

Minister di Turismo, sr. Dangui Oduber, a caba di ricibi e resultadonan di luna di februari 2023 di Aruba su turismo. Aruba a experiencia un recuperacion di 105% den comparacion cu februari 2019. Segun e proyeccionan cu tin pa aña 2023, Aruba lo surpasa e nivelnan di aña 2019 y e resultadonan di lunanan di januari 2023 y februari 2023 ta confirma esaki.

Maneho di minsiter Oduber ta dirigi riba un maneho di turismo sostenibel, enfocando riba turistanan di calidad cu tin un entrada anual di riba $150.000, haci inversionan continuo den producto Aruba y percura pa diversifica Aruba su turismo.

Den luna di februari 2023 e resultadonan ta demostra un performance sublime di hotelnan. Prijsnan cu turistanan ta pagando pa hospeda na Aruba ta esun di mas halto den historia di nos pais. AHATA a caba di publica su resultadonan di februari 2023 y esaki ta mustra cu e “average daily rate” pa anochi na Aruba ta $422.92. Pa comunidad por haya un idea kiko e prijsnan tawata den mesun luna di añanan anterior:
Februari 2018: $344.80
Februari 2019: $359.81
Februari 2020: $367.29
Februari 2021: $294.64
Februari 2022: $356.69
Februari 2023: $422.92
No solamente e “average daily rate” sino tambe e REVPAR cu ta un indicador hopi importante pa midi calidad di turistanan ta na un nivel record den februari 2023. E REVPAR ta e prijs cu un turista ta dispuesto pa paga pa un camber pa anochi. E REVPAR den luna di februari 2023 ta na $353.45 y den mesun luna na februari 2019 tawata $330.30. Nos como pais mester ta contento cu e hecho cu nos tin un di e REVPAR mas halto den Caribe. Na momento cu bo tin un REVPAR asina halto e ta bisto cu turistanan di calidad ta yegando nos pais.

Considerando e performance den luna di februari 2023 nos por conlcui cu no solamente turistanan di calidad ta biniendo



Aruba sino hotelnan a registra prijsnan mas halto den nan historia cual ta confirma cu e maneho di minister Oduber ta dunando resultado.

Minister Oduber kier a gradici tur nos partnernan, ATA, AAA, APA, AHATA, ATSA y Aruba vacation rentals pa e resultadonan historico aki. Sin lubida nos asset di mas grandi cu ta nos hendenan.

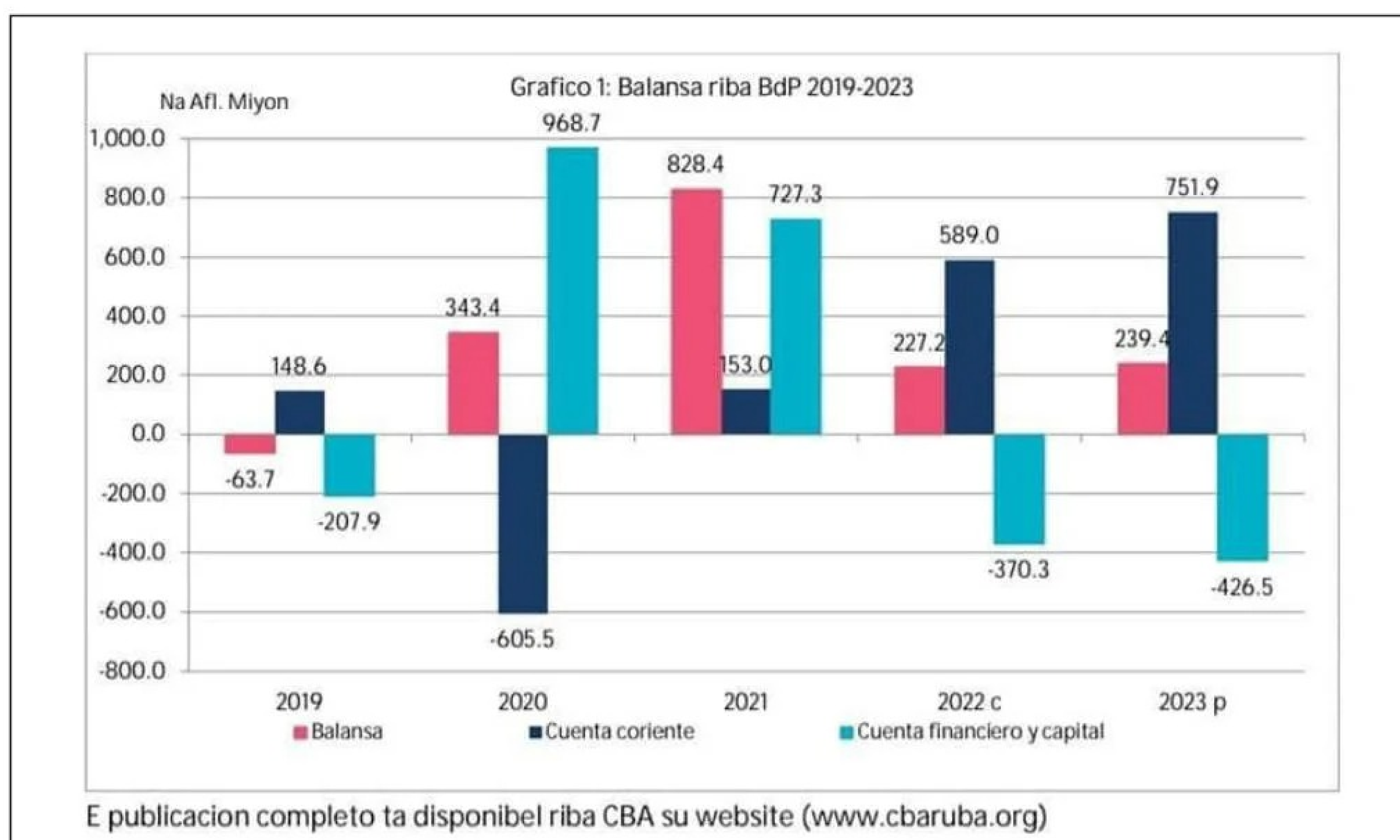
BANCO CENTRAL TAMBE TA CONFIRMA CUE E MANEHO DI MINISTER DANGUI ODUBER A DUNA RESULTADO. TURISMO TA PONE ARUBA EXPANDE CU 9,1 PORCIENTO TE NA AFL. 7,0 MILJARD NA 2023



Banco Central di Aruba a publica su 'Economic Outlook', conteniendo un actualisacion di aña 2022 y a inclui tambe un calculacion pa 2023.
Calculacion ta duna cu na aña 2022 e economia di Aruba a crece cu 15,5 porciento den termino nominal te na AFL. 6,5 miljard (USD 3,6 miljard) asina surpasando e nivel di 2019 cu 7,1 porciento. E crecemento aki tabata primordialmente causa pa e subida continuo den e cantidad di bishitantenan procedente di exterior. E resultado robusto den turismo a empuha un surplus fuerte riba e cuenta coriente di e balansa di pago (BdP). Esaki ampliamente a compensa pa e deficit riba e cuenta financiero y a resulta na un surplus di AFL. 227,2 miyon di e BdP. E nivel relativamente halto di inflacion (5,5 porciento) a pusha e crecemento di Producto Domestico Bruto (PDB) abou na 9,6 porciento den termino real na 2022.

Pa 2023 ta proyecta cu e PDB nominal ta expande cu 9,1 porciento te na AFL. 7,0 miljard (USD 3,9miljard). E crecemento aki ta pa motibo cu ta premira cu e economia Arubano ta sigui beneficia – aunke na un tasa disminui – di un nivel mas halto den e bishitantenan procedente di exterior y di e cantidad halto di placa cu turistanan ta gasta pa anochi. Di e manera aki, BdP ta premira di registra un cantidad grandi di entrada atribui na turismo. Ademas di e desaroyonan den e sector turistico, ta proyecta cu e aumento anticipa di entradanan den e sector priva y e eliminacion completo den e recorte di salario den e sector publico relata na COVID-19 lo empuha consumo.

Sinembargo, ta anticipa cu e PDB den termino real di Aruba lo cay cu 1,8 porciento ("baseline" scenario) principalmente door di presion inflacionario persistente y halto. Ta estima cu e caida den PDB den termino real lo fluctua entre 2,4 porciento den un scenario pesimista y 0,9 porciento den un scenario optimista. Di e manera aki, e aumento nominal den exportacion relata na turismo, consumo, y inversion ta wordo pa un gran parti mitiga pa e nivel anticipa di inflacion na 2023 (6,0 porciento). Otro factornan cu ta premira cu lo contribui na e caida economico (den termino real) ta e bahada den gastonan salarial di Gobierno di Aruba den termino real , menos cobertura di gastonan di salubridad door di AZV, "red tape" domestico y incertidumbre relata na e implementacion ainda pendiente di e reforma fiscal den 2023 na Aruba. Pa loke ta trata e BdP, inversion nominal for di no-residentenan probablemente lo aumenta. Di otro banda, ta anticipa cu lo tin menos salida relata na inversion di residente den exterior. Poniendo tur cos den balansa, BdP ta estima di registra un surplus di Afl. 239,4 miyon na 2023.



E publicacion completo ta disponibel riba CBA su website (www.cbaruba.org)





MINISTER ENDY CROES TA FELICITA ALUMNONAN DI EPB ORANJESTAD CU NAN EXECELENTE ALMUERSO Y SERVICIO

A brinda studiantenan oportunidad pa practica tecnicanan di trabou den un restaurant





Siman pasa, Minister Endy Croes tabata invita pa un "3 course lunch" prepara pa e alumnonan di EPB na Aloë Restaurant. E almuerso aki ta pa brinda e studiantenan oportunidad pa practica tur e tecnicanan cu nan a siña relaciona cu trabou den un restaurant. Bou guia di nan docentenan, e alumnonan mes a cushina, prepara y sirbi e cuminda. E menu tabata consisti di un aperitivo; Carpaccio with house salad, plato principal: Skirt steak with chimichurri, home – made fries & grilled asparagus, como dessert: brownie with caramel ice cream acompaña cu un koffie of te.

Na final di e merdia ameno, Minister Endy Croes a haya un recorido den e cushina di Aloë Restaurant, unda e la felicita e alumnonan pa cushina un sabroso cuminda plato. Mester añadi cu pan cu a wordo sirbi, a wordo traha pa e alumnonan mes. E mandatardio a expresa: cu e alumnonan ta hopi bon prepara, nos a keda inspira y motiva di loke a presencia. Finalmente, Minister Endy Croes ta manda palabranan di pabien na tur alumnonan, un tremendo cuminda y excelente servicio. Danki directiva di SEPB pa e invitacion y danki na director, Sr. Erwin Lopez y tur docente pa prepara e alumnonan asina bon pa asina nan por drenta den mercado laboral y/of continua cu nan estudio. Masha pabien.



MINISTER ENDY CROES A RICIBI RELATO 2019, 2020 Y 2021 DI ARUBAANSE BOND VAN MOTORSPORTS (ABM)

Recientemente, Minister Endy Croes a ricibi directiva di Arubaanse Bond van Motorsports (ABM), Sr. Joy Werleman, Sr. Gregory Tromp, Sr. Richard Every. ABM a entrega relato anual di aña 2019, 2020 y 2021 y ta finalisando e rapport di aña 2022. ABM ta den un comision pa resolve diferente inkietud, mientrastanto nan ta sigui mantene e pista di Palo Marga. E representanan di ABM a pidi mandatario di Deporte ayudo cu DOW. Dia 18 di maart, 2023 e caredanan a cuminsa bek. E proximo careda ta planea pa dia 1 di april.



Door cu pa cuatro / cinco luna sin cu a uza e pista, a crea masha hopi yerba na entrada y diferente parti den Palo Marga. Durante e encuentro a duna un presentacion di e desea pa desaroya un pista di Go-Karts. Den e lunanan nos dilanti ABM lo presenta e “masterplan” pa Palo Marga. Minister Endy Croes a duna mas informacion di e proyectonan cu ta andando e.o. e luznan cu lo wordo instala den e prome seis luna di e aña aki. Tambe tin un rapport di Sr. Kurt Johnson kende a presente cinco diferente opcion con por “recap” e pista. Minister Endy Croes a sigui bisa cu ta studianto e posibilidadnan hunto cu DOW y Wegenbouw Aruba pa asina den e lunanan nos dilanti mira e costo total y sondea con por haci’e factibel. Kisas pa inicio di 2024 por programa y presupuesta pa ayuda pa asina pista tambe haya “recap”. Concluyendo, Minister Endy Croes a expresa cu e tabata un bon reunion unda a comparti diferente idea y informacion, pa asina resolve e problemanan den totalidad y percura pa memey di tur esaki no perhudica e coredonan pa mientrastanto nan por keda haci uzo di e pista di Palo Marga.

Minister Endy Croes:

TA FIRMA UN MOU E SIMAN AKI CU UNIVERSITY OF CENTRAL FLORIDA NA ORLANDO Y LO BISHITA FLORIDA INTERNATIONAL UNIVERSITY (FIU) NA MIAMI

Diadomingo atardi, Minister Endy Croes a sali pa Miami y Orlando. Durante e biahe di trabou, Mandatario di Enseñansa lo haci un bishita oficial na Florida International University (FIU) y lo trata alabes pa yega na acuerdonan beneficioso pa nos studiantenan den futuro cercano. Despues, Minister Endy Croes ta continua cu su biahe di trabou pa Orlando, unda cu lo firma un MOU cu University of Central Florida (UCF).

A traves di Latin American and Caribbean Scholarship (LAC) a logra fondonan di State, Federal and Private Funding pa studiantenan. Asina cu firma e acuerdo aki lo comparti hopi mas informacion cu comunidad di Aruba. Ta premira un biahe exitoso, unda cu na final di e siman lo trece logronan concreto pa enseñansa y pa henter comunidad.



Minister Endy Croes:

RENOBACION DI BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA TA UN INVERSION DI 1 MIYON FLORIN

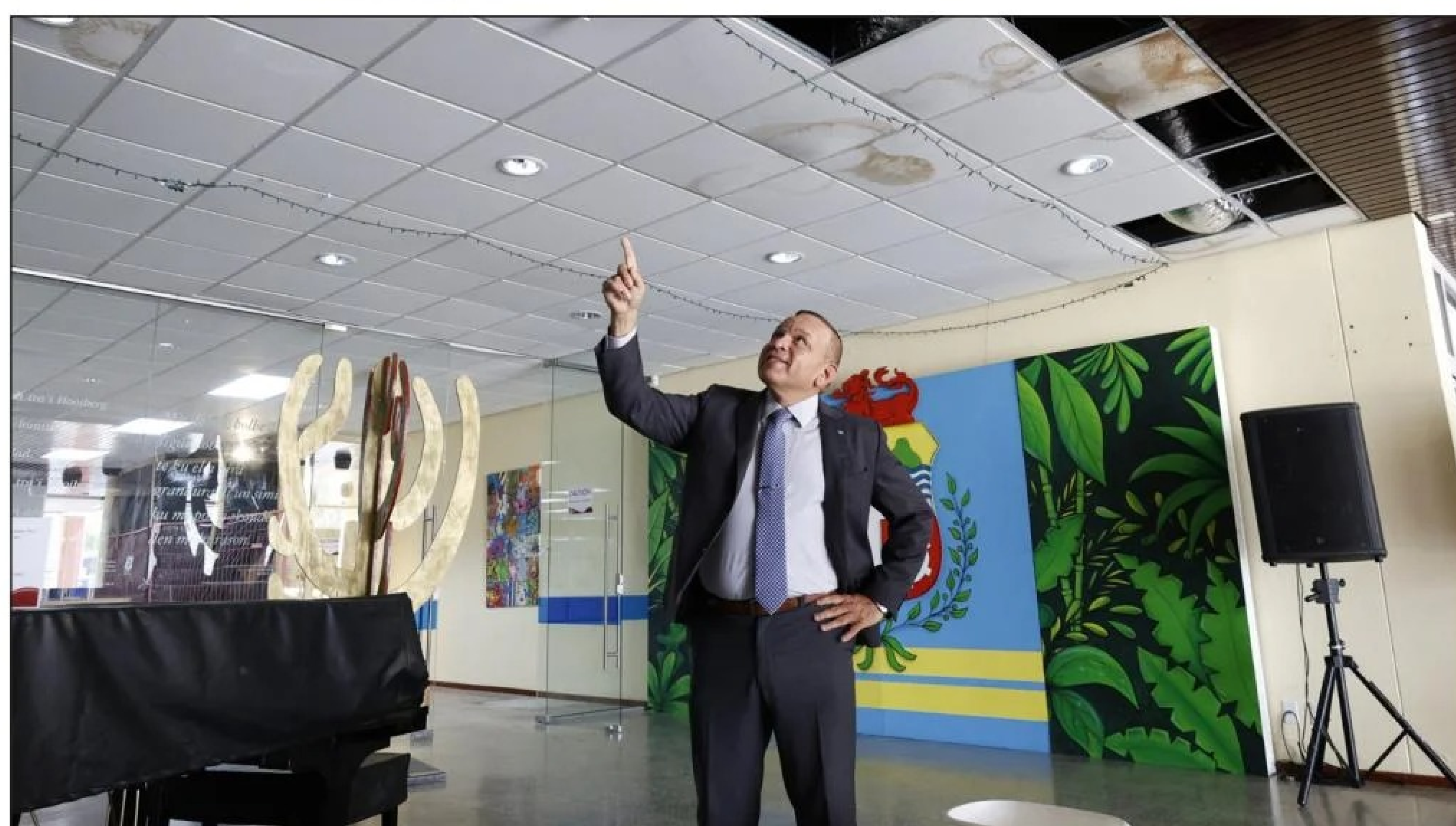
Den 3 pa 4 luna e trabou ta completamente cla











Siman pasa, Minister Endy Croes a bishita Biblioteca Nacional Aruba pa wak con e renobacion ta andando. E dignatario a expresa cu desde e la tuma e cartera di enseñansa y deporte e la ricibi diferente peticion di Biblioteca Nacional Aruba. Pa hopi aña biblioteca no a haya atencion, mesora a dobla manga di camisa y a cuminsa cana e procesonan.

Manera ta conoci, a instala airconan grandi di 60 ton caba, cu ta un inversion di 400 mil florin. Ta den proceso pa instala dos (2) unit cu ta un otro inversion di 135 mil florin. Final di februari 2023, a cuminsa cu renobacion di tur e bentana- y portanan y ranca tur e kozijnnan cu a putri, pa pone kozijn di aluminium. Esey tabata un otro inversion di 400 mil florin. Finalmente, tambe a inverti otro 100 mil florin den renobacion di un parti di e dak cu tabata lek hopi. Pues den total a inverti alrededor di 1 miyon florin pa e renobacion di Biblioteca Nacional Aruba. Ta calcula cu dentro di 3 pa 4 luna ta keda completamente cla cu e trabou.

Sra. Astrid Britten a expresa cu nan ta contento cu Minister Endy Croes a mira e necesidad pa renoba Biblioteca Nacional Aruba. E trabounan di renobacion a cuminsa dia 21 di februari di e aña aki. Biblioteca pronto lo ta un luga mas agradabel, no solamente pa nos usuarionan, pero tambe pa e personal.

Concluyendo, Minister Endy Croes a enfatisa cu e renobacion di Biblioteca Nacional Aruba ta garantisa cu tin biblioteca den un bon condicion, modernisa y cu ta cumpli cu tur e standardnan di awo pa e proximo 10 pa 15 aña. Mandatario di Enseñansa ta contento cu e renobacion y cu e empleadonan lo haya un miho luga pa traha. E airconan y dak ta wordo drecha. E benta - y portanan ta wordo cambia na bienestar di comunidad di Aruba como tambe di e empleadonan.

Minister Endy Croes:

TA FELICITA SR. FERDINAND FLANDERS Y SR. GORDON TOUSSAINT CU A RICIBI RECONOCEMENTO BALUARTE DI E DEPORTE

Durante torneo di softball di Aruba Juniors pa 60 plus

Durante e fin di siman cu a pasa, Aruba Juniors a organisa un torneo di softball di 60 plus. Ekipo di softball di Aruba, Boneiro y Curaçao a bataya den e torneo aki pa logra conkista e titulo maximo. Diasabra, Dia di Himno y Bandera, durante e torneo a reconoce dos baluarte den e mundo di softball. Minister di Deporte Endy Croes tabata presente durante e torneo y a duna un speech, reconociendo e tremendo labor di e personahenan aki.



Den presencia di famia y ekiponan di softball di Aruba, Boneiro y Curaçao, Minister Endy Croes hunto cu Presidente di Aruba Juniors Sr. Luis Tromp y directiva organisado a otorga homenahe na dos pelotero grandi di Aruba, Sr. Ferdinand Flanders y Sr. Gordon Toussaint. Banda di ta un pelotero, Sr. Gordon Toussaint tabata un DJ impactante den e mundo di softball den decada 70, 80 y 90. Tabata famoso pa su tocamentonan na veld y pa nara wega di softball. Minister Endy Croes ta felicita e directiva organisado pa organisa un tremendo torneo di softball, alabes ta felicita Sr. Ferdinand Flanders y Sr. Gordon Toussaint pa nan tremendo trabou.



HULANDA Y ARUBA TA ORGANISA CONFERENCIA TOCANTE CLIMA NA ARUBA



Islanan chikito, manera den Hulanda Caribense, ta particularmente vulnerabel pa cambio di clima y ya caba nan ta experencia e efectonan negativo. Hulanda y Aruba kier promove e cooperacion den accion climatico entre islanan chikito mundialmente. For di 10 te cu 12 di mei nan ta organisa e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC) na Aruba.

Hulanda y Aruba kier haci di e islanan den Caribe un ehempel pa e enfoke climatico riba eilandstaat chikito. Riba invitacion di Prome Ministro di Aruba, Evelyn Wever-Croes, y Ministro di Clima y Energia, Rob Jetten, representante di diferente pais y organisacion ta reuni na Aruba. Ta trata di representante di islanan di e propio region di Caribe, pero tambe di partidonan relevante eyfo, manera eilandstaatnan di Pacifico, organisacionnan di Nacionnan Uni, institutonan di conocemento y e institucionnan financiero.

E prome dia di conferencia ta concentra riba e transicion di clima y di energia den Reino Hulandes. E islanan Caribense di Reino ta discuti loke ta necesario den termino di cooperacion pa logra e obhetivonan climatico di Paris. E di dos dia di conferencia tin un orientacion internacional; despues, un panel amplio di pais y organisacion lo discuti e accion climatico cu ta necesario pa tur isla di henter mundo. E di tres dia, e participantenan ta bishita proyecto di energia na Aruba y ta papia cu hoben tocante e transicion di clima y energia riba e isla.

Durante e cumbre climatico na Sharm el-Sheikh (COP27), Hulanda a traha pa acelera e transicion di clima y energia na e eilandstaatnan chikito, manera esun di e parti Caribense di Reino. Cu esaki, Hulanda a uni su mes na e iniciativanan manera Local2030 Islands Network y SIDS Lighthouse Initiative. Cu Caribbean Climate & Energy Conference na Aruba, gabinete kier construi riba esaki.



Union ta e forsa di un ekipo, famia y nacion pa logra cada meta pa e bienestar humano. Ban sigui den positivismo pa engrandece nos pais.

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!